

# WISCONSIN DEPARTMENT OF REGULATION & LICENSING



## Wisconsin Department of Regulation & Licensing Access to the Public Records of the Reports of Decisions

This Reports of Decisions document was retrieved from the Wisconsin Department of Regulation & Licensing website. These records are open to public view under Wisconsin's Open Records law, sections 19.31-19.39 Wisconsin Statutes.

### Please read this agreement prior to viewing the Decision:

- The Reports of Decisions is designed to contain copies of all orders issued by credentialing authorities within the Department of Regulation and Licensing from November, 1998 to the present. In addition, many but not all orders for the time period between 1977 and November, 1998 are posted. Not all orders issued by a credentialing authority constitute a formal disciplinary action.
- Reports of Decisions contains information as it exists at a specific point in time in the Department of Regulation and Licensing data base. Because this data base changes constantly, the Department is not responsible for subsequent entries that update, correct or delete data. The Department is not responsible for notifying prior requesters of updates, modifications, corrections or deletions. All users have the responsibility to determine whether information obtained from this site is still accurate, current and complete.
- There may be discrepancies between the online copies and the original document. Original documents should be consulted as the definitive representation of the order's content. Copies of original orders may be obtained by mailing requests to the Department of Regulation and Licensing, PO Box 8935, Madison, WI 53708-8935. The Department charges copying fees. *All requests must cite the case number, the date of the order, and respondent's name as it appears on the order.*
- Reported decisions may have an appeal pending, and discipline may be stayed during the appeal. Information about the current status of a credential issued by the Department of Regulation and Licensing is shown on the Department's Web Site under "License Lookup." The status of an appeal may be found on court access websites at: <http://ccap.courts.state.wi.us/InternetCourtAccess> and <http://www.courts.state.wi.us/wscqa>.
- Records not open to public inspection by statute are not contained on this website.

**By viewing this document, you have read the above and agree to the use of the Reports of Decisions subject to the above terms, and that you understand the limitations of this on-line database.**

**Correcting information on the DRL website:** An individual who believes that information on the website is inaccurate may contact the webmaster at [web@drl.state.wi.gov](mailto:web@drl.state.wi.gov)

FILE COPY

STATE OF WISCONSIN  
BEFORE THE REAL ESTATE BOARD

---

IN THE MATTER OF DISCIPLINARY	:	
DISCIPLINARY PROCEEDINGS AGAINST	:	FINAL DECISION
	:	AND ORDER
PETER L. SKAALEN	:	
RESPONDENT.	:	

---

The parties to this action for the purposes of Wis. Stats. sec. 227.53 are:

Peter L. Skaalen  
c/o Pharis Horton  
Three South Pinckney  
P.O. Box 5621  
Madison, WI 53705

Wisconsin Real Estate Board  
P.O. Box 8935  
Madison, WI 53708-8935

Department of Regulation and Licensing  
Division of Enforcement  
P.O. Box 8935  
Madison, WI 53708-8935

The parties in this matter agree to the terms and conditions of the attached Stipulation as the final decision of this matter, subject to the approval of the Board. The Board has reviewed this Stipulation and considers it acceptable.

Accordingly, the Board in this matter adopts the attached Stipulation and makes the following:

FINDINGS OF FACT

1. Peter L. Skaalen ("Skaalen") is a real estate broker licensed to practice in the State of Wisconsin pursuant to license #15624, granted on March 7, 1977.
2. At all times relevant to the events set forth herein, Skaalen was president of Skaalen Realty, Inc., P.O. Box 87, 1818 Hwy 175, Richfield, WI, a real estate corporation licensed in the State of Wisconsin pursuant to license #26235, granted on October 13, 1981.
3. At all times relevant to the events set forth herein, Barbara Barg ("Barg"), a real estate broker licensed to practice in the State of Wisconsin pursuant to license #31930, was affiliated with Skaalen Realty, Inc.

4. On April 21, 1986, Tim Richter ("Richter"), performed soil boring tests, but no percolation test, on vacant land ("lot") owned by Adeline and Victor Laudoloff ("Laudoloff").

5. In his written report dated April 21, 1986, Richter made no entries concerning percolation tests and indicated that a mound system would be suitable for the lot "pending water test and site picked by future buyer."

6. Barg prepared a Vacant Land Listing Contract, ("Listing Contract"), dated May 21, 1986, granting Skaalen Realty, Inc. the exclusive right to sell the lot during the period between May 21, 1986 and November 16, 1986.

7. At the time the Listing Contract and property information report was being prepared, Skaalen Realty, Inc. had been provided a copy of Richter's report of April 21, 1986.

8. Barge prepared a property information report which inaccurately indicated that a percolation test had been performed on April 21, 1986 and that the lot was ready for a mound system.

9. Before proceeding, Barg presented the file to Skaalen for his review.

10. The property listing information subsequently offered to the Multiple Listing Service contained inaccurate statements that a percolation test had been performed on April 21, 1986 and that the lot was ready for a mound system.

11. Ellen and Eric Bjurstrom ("Bjurstroms"), who ultimately purchased the lot, were unable to install a mound system until they obtained a percolation test at a cost of \$150.

12. Subsequently, Skaalen made payment of \$150 to the Bjurstroms.

#### CONCLUSIONS OF LAW

1. The Wisconsin Real Estate Board has jurisdiction to act in this matter pursuant to sec. 452.14, Wis. Stats.

2. The Wisconsin Real Estate Board is authorized to enter into the attached Stipulation pursuant to sec. 227.44(5), Wis. Stats.

3. Respondent Peter L. Skaalen has violated Sec. RL 17.08(1) and (2), Wis. Adm. Code, by failing to supervise and review documents prepared by a broker-employee.

#### ORDER

NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY ORDERED, that the attached Stipulation is accepted.

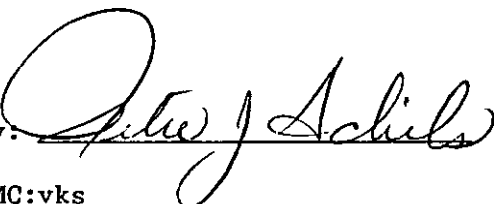
IT IS FURTHER ORDERED, that the real estate broker's license (#15624) of Peter L. Skaalen be, and hereby is, REPRIMANDED.

IT IS FURTHER ORDERED, that within thirty (30) days of this Final Decision and Order Peter L. Skaalen pay One Hundred Fifty (\$150) Dollars to partially reimburse the Department of Regulation and Licensing for its costs.

IT IS FURTHER ORDERED, that the pending disciplinary action be dismissed and that investigative file # 89 REB 372 be closed.

Dated this 24TH day of JANUARY, 1991.

WISCONSIN REAL ESTATE BOARD

by: 

RMC:vks  
EXCHANGE-18135

10

STATE OF WISCONSIN  
BEFORE THE REAL ESTATE BOARD

---

IN THE MATTER OF DISCIPLINARY	:	
DISCIPLINARY PROCEEDINGS AGAINST	:	STIPULATION
	:	
PETER L. SKAALEN,	:	
RESPONDENT.	:	

---

It is hereby stipulated between Peter L. Skaalen, personally on his own behalf and the Department of Regulation and Licensing, Division of Enforcement by its Attorney Richard Castelnuovo, as follows:

1. This Stipulation is entered into as a result of a pending disciplinary action against the licensure of Peter L. Skaalen ("Respondent") commenced by the Division of Enforcement (89 REB 372). Respondent consents to the resolution of this action by Stipulation to be submitted directly to the Real Estate Board for its approval.

2. Respondent is aware and understands his rights with respect to disciplinary proceedings, including the right to a statement of the allegations against him; a right to a hearing at which time the State has the burden of proving those allegations; the right to confront and cross-examine the witnesses against him; the right to call witnesses on his behalf and to compel attendance of witnesses by subpoena; the right to testify himself; the right to file objections to any proposed decision and to present briefs or oral arguments to the officials who are to render the final decision; the right to petition for rehearing; and all other applicable rights afforded to him under the United States Constitution, the Wisconsin Constitution, the Wisconsin Statutes, and the Wisconsin Administrative Code.

3. Respondent voluntarily and knowingly waives the rights set forth in paragraph 2 above, on the condition that all of the provisions of this Stipulation are approved by the Board.

4. Respondent is aware of his right to seek legal representation and has obtained legal advice prior to execution of this Stipulation.

5. With respect to the attached Final Decision and Order, Respondent neither admits nor denies the allegations set forth in the Findings of Fact but agrees, solely in order to avoid the expense and inconvenience of contesting the complaint at hearing, that the Board, without a hearing and without further evaluation of any allegation or evidence in this matter, may make the Findings of Fact and reach the Conclusions of Law as set out in the attached Final Decision and enter the Order reprimanding Respondent and providing for the partial payment of costs.

6. If the terms of this Stipulation are not acceptable to the Board, the parties shall not be bound by the contents of this Stipulation or the proposed Final Decision and Order, and the matter shall be returned to the Division of Enforcement for further proceedings. In the event that this Stipulation is not accepted by the Board, the parties agree not to contend that the Board has been prejudiced or biased in any manner by the consideration of this attempted resolution.

7. If the Board accepts the terms of this Stipulation, the parties to this Stipulation consent to the entry of the attached Final Decision and Order without further notice, pleading, appearance or consent of the parties.

8. Respondent agrees that complainant's attorney, Richard M. Castelnuovo, may appear at any deliberative meeting of the Board with respect to this Stipulation but that appearance is limited to statements solely in support of this Stipulation and for no other purpose.

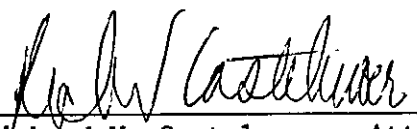
9. The Division of Enforcement joins Respondent in recommending that the Board adopt this Stipulation and issue the attached Final Decision and Order.



Peter L. Skaalen

1-14-91

Date



Richard M. Castelnuovo, Attorney  
Division of Enforcement

1/18/91

Date

## NOTICE OF APPEAL INFORMATION

(Notice of Rights for Rehearing or Judicial Review,  
the times allowed for each and the identification  
of the party to be named as respondent)

The following notice is served on you as part of the final decision:

### 1. Rehearing.

Any person aggrieved by this order may petition for a rehearing within 20 days of the service of this decision, as provided in section 227.49 of the Wisconsin Statutes, a copy of which is attached. The 20 day period commences the day after personal service or mailing of this decision. (The date of mailing of this decision is shown below.) The petition for rehearing should be filed with the State of Wisconsin Real Estate Board.

A petition for rehearing is not a prerequisite for appeal directly to circuit court through a petition for judicial review.

### 2. Judicial Review.

Any person aggrieved by this decision has a right to petition for judicial review of this decision as provided in section 227.53 of the Wisconsin Statutes, a copy of which is attached. The petition should be filed in circuit court and served upon the State of Wisconsin Real Estate Board.

within 30 days of service of this decision if there has been no petition for rehearing, or within 30 days of service of the order finally disposing of the petition for rehearing, or within 30 days after the final disposition by operation of law of any petition for rehearing.

The 30 day period commences the day after personal service or mailing of the decision or order, or the day after the final disposition by operation of the law of any petition for rehearing. (The date of mailing of this decision is shown below.) A petition for judicial review should be served upon, and name as the respondent, the following: the State of Wisconsin Real Estate Board.

The date of mailing of this decision is January 28, 1991.

WLD:dms  
886-490



227.49 Petitions for rehearing in contested cases. (1) A petition for rehearing shall not be a prerequisite for appeal or review. Any person aggrieved by a final order may, within 20 days after service of the order, file a written petition for rehearing which shall specify in detail the grounds for the relief sought and supporting authorities. An agency may order a rehearing on its own motion within 20 days after service of a final order. This subsection does not apply to s. 17.025 (3) (e). No agency is required to conduct more than one rehearing based on a petition for rehearing filed under this subsection in any contested case.

(2) The filing of a petition for rehearing shall not suspend or delay the effective date of the order, and the order shall take effect on the date fixed by the agency and shall continue in effect unless the petition is granted or until the order is superseded, modified, or set aside as provided by law.

(3) Rehearing will be granted only on the basis of:

(a) Some material error of law.

(b) Some material error of fact.

(c) The discovery of new evidence sufficiently strong to reverse or modify the order, and which could not have been previously discovered by due diligence.

(4) Copies of petitions for rehearing shall be served on all parties of record. Parties may file replies to the petition.

(5) The agency may order a rehearing or enter an order with reference to the petition without a hearing, and shall dispose of the petition within 30 days after it is filed. If the agency does not enter an order disposing of the petition within the 30-day period, the petition shall be deemed to have been denied as of the expiration of the 30-day period.

(6) Upon granting a rehearing, the agency shall set the matter for further proceedings as soon as practicable. Proceedings upon rehearing shall conform as nearly may be to the proceedings in an original hearing except as the agency may otherwise direct. If in the agency's judgment, after such rehearing it appears that the original decision, order or determination is in any respect unlawful or unreasonable, the agency may reverse, change, modify or suspend the same accordingly. Any decision, order or determination made after such rehearing reversing, changing, modifying or suspending the original determination shall have the same force and effect as an original decision, order or determination.

227.52 Judicial review; decisions reviewable. Administrative decisions which adversely affect the substantial interests of any person, whether by action or inaction, whether affirmative or negative in form, are subject to review as provided in this chapter, except for the decisions of the department of revenue other than decisions relating to alcohol beverage permits issued under ch. 125, decisions of the department of employe trust funds, the commissioner of banking, the commissioner of credit unions, the commissioner of savings and loan, the board of state canvassers and those decisions of the department of industry, labor and human relations which are subject to review, prior to any judicial review, by the labor and industry review commission, and except as otherwise provided by law.

227.53 Parties and proceedings for review. (1) Except as otherwise specifically provided by law, any person aggrieved by a decision specified in s. 227.52 shall be entitled to judicial review thereof as provided in this chapter.

(a) Proceedings for review shall be instituted by serving a petition therefor personally or by certified mail upon the agency or one of its officials, and filing the petition in the office of the clerk of the circuit court for the county where the judicial review proceedings are to be held. Unless a rehearing is requested under s. 227.49, petitions for review under this paragraph shall be served and filed within 30 days after the service of the decision of the agency upon all parties under s. 227.48. If a rehearing is requested under s. 227.49, any party desiring judicial review shall serve and file a petition for review within 30 days after service of the order finally

disposing of the application for rehearing, or within 30 days after the final disposition by operation of law of any such application for rehearing. The 30-day period for serving and filing a petition under this paragraph commences on the day after personal service or mailing of the decision by the agency. If the petitioner is a resident, the proceedings shall be held in the circuit court for the county where the petitioner resides, except that if the petitioner is an agency, the proceedings shall be in the circuit court for the county where the respondent resides and except as provided in ss. 77.59 (6) (b), 182.70 (6) and 182.71 (5) (g). The proceedings shall be in the circuit court for Dane county if the petitioner is a nonresident. If all parties stipulate and the court to which the parties desire to transfer the proceedings agrees, the proceedings may be held in the county designated by the parties. If 2 or more petitions for review of the same decision are filed in different counties, the circuit judge for the county in which a petition for review of the decision was first filed shall determine the venue for judicial review of the decision, and shall order transfer or consolidation where appropriate.

(b) The petition shall state the nature of the petitioner's interest, the facts showing that petitioner is a person aggrieved by the decision, and the grounds specified in s. 227.57 upon which petitioner contends that the decision should be reversed or modified. The petition may be amended, by leave of court, though the time for serving the same has expired. The petition shall be entitled in the name of the person serving it as petitioner and the name of the agency whose decision is sought to be reviewed as respondent, except that in petitions for review of decisions of the following agencies, the latter agency specified shall be the named respondent:

1. The tax appeals commission, the department of revenue.

2. The banking review board or the consumer credit review board, the commissioner of banking.

3. The credit union review board, the commissioner of credit unions.

4. The savings and loan review board, the commissioner of savings and loan, except if the petitioner is the commissioner of savings and loan, the prevailing parties before the savings and loan review board shall be the named respondents.

(c) Copies of the petition shall be served, personally or by certified mail, or, when service is timely admitted in writing, by first class mail, not later than 30 days after the institution of the proceeding, upon all parties who appeared before the agency in the proceeding in which the order sought to be reviewed was made.

(d) The agency (except in the case of the tax appeals commission and the banking review board, the consumer credit review board, the credit union review board, and the savings and loan review board) and all parties to the proceeding before it, shall have the right to participate in the proceedings for review. The court may permit other interested persons to intervene. Any person petitioning the court to intervene shall serve a copy of the petition on each party who appeared before the agency and any additional parties to the judicial review at least 5 days prior to the date set for hearing on the petition.

(2) Every person served with the petition for review as provided in this section and who desires to participate in the proceedings for review thereby instituted shall serve upon the petitioner, within 20 days after service of the petition upon such person, a notice of appearance clearly stating the person's position with reference to each material allegation in the petition and to the affirmance, vacation or modification of the order or decision under review. Such notice, other than by the named respondent, shall also be served on the named respondent and the attorney general, and shall be filed, together with proof of required service thereof, with the clerk of the reviewing court within 10 days after such service. Service of all subsequent papers or notices in such proceeding need be made only upon the petitioner and such other persons as have served and filed the notice as provided in this subsection or have been permitted to intervene in said proceeding, as parties thereto, by order of the reviewing court.